



Economic and Social Council

Distr.: générale
7 November 2017

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Thirty-second session

Geneva, 22-26 January 2018

Item 5 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:
other proposals**

Dimensions of the double hull in 9.3.2.11.2 (a)

Transmitted by the Recommended ADN Classification Societies**

Introduction

1. It seems that the reference to 9.3.2.11.7 is not correct:

Quote

9.3.2.11.2 (a) In the cargo area (except cofferdams) the vessel shall be designed as a flush-deck double-hull vessel, with double-hull spaces and double bottoms, but without a trunk.

Cargo tanks independent of the vessel's hull and refrigerated cargo tanks may only be installed in a hold space which is bounded by double-hull spaces and double bottoms in accordance with 9.3.2.11.7 below. The cargo tanks shall not extend beyond the deck. ...

Unquote

* Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine in document CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/14.

** In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2017-2018 (ECE/TRANS/WP.15/237, annex V (9.3.)).

I. Background

2. The prescription 9.3.2.11.7 concerns “cargo tanks integrated in the vessel’s structure”:

Quote

9.3.2.11.7 For double-hull construction with the cargo tanks integrated in the vessel’s structure, the distance between the side wall of the vessel and the longitudinal bulkhead of the cargo tanks shall be not less than 1.00 m.

A distance of 0.80 m may however be permitted, provided that, compared with the scantling requirements specified in the rules for construction of a recognised classification society, the following reinforcements have been made:

Unquote

3. But the prescription 9.3.2.11.2 (a) is about “cargo tanks independent of the vessel’s hull”; therefore the reference to the prescription 9.3.2.11.8 is more adapted.

Quote

9.3.2.11.8 When a vessel is built with cargo tanks located in a hold space or refrigerated cargo tanks, the distance between the double walls of the hold space shall be not less than 0.80 m and the depth of the double bottom shall be not less than 0.60 m.

Unquote

4. Reading the content of the 9.3.2.11.7 and 9.3.2.11.8 it seems that the correct reference in the 9.3.2.11.2 (a) is 9.3.2.11.8 instead of 9.3.2.11.7.

5. Since the version 2001 of ADNR, it is the same reference (ie 9.3.2.11.7) in the FR, GE and EN versions.

II. Proposal of amendment

6. Proposed amendment:

Quote

9.3.2.11.2 (a) In the cargo area (except cofferdams) the vessel shall be designed as a flush-deck double-hull vessel, with double-hull spaces and double bottoms, but without a trunk.

Cargo tanks independent of the vessel’s hull and refrigerated cargo tanks may only be installed in a hold space which is bounded by double-hull spaces and double bottoms in accordance with ~~9.3.2.11.7~~ 9.3.2.11.8 below. The cargo tanks shall not extend beyond the deck.

Unquote
